

韩国小学低年级图书馆系列

# 我，是超人？

[韩]崔杏美 著

[韩]朱美 配图

陆俊羽 译

注音·全彩·美绘

万千孩子喜爱的  
少儿文学作家  
狐狸姐姐与  
百名校长

联袂  
推荐

兵浩是超人？

吉林美术出版社全国百佳图书出版单位

# 我，是超人？

【韩】崔杏美 著 【韩】朱美 配图 陆俊羽 译



## 图书在版编目 (CIP) 数据

---

我,是超人? / (韩) 崔杏美 著; (韩) 朱美 配图;  
陆俊羽 译. ——长春: 吉林美术出版社, 2016.1  
(韩国小学低年级图书馆系列)  
ISBN 978-7-5575-0502-8

I. ①我… II. ①崔… ②朱… ③陆… III. ①儿童文  
学—图画故事—韩国—现代 IV. ①I312.685

---

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第294599号  
吉林省著作权合同登记号 图字: 07-2015-4536号

Am I a Superman?  
Text Copyright © 2012 by Choi Hyung-mi  
Illustrations Copyright © 2012 by Jumi  
Simplified Chinese translation copyright © 2016 Beverly International Cultural communication co., Ltd.  
This China translation is arranged with Truebook Sinsago Co., Ltd. through KL Management.  
All rights reserved.

## 我,是超人?

[韩] 崔杏美 著 [韩] 朱美 配图 陆俊羽 译

---

出 版 人: 赵国强  
责任编辑: 陈 鸣  
特约编辑: 杨子玉  
责任校对: 王 岩  
美术设计: 朱文婷  
出版发行: 吉林美术出版社  
(吉林省长春市人民大街4646号, 电话0431-86037892, 网址www.jlmspress.com)  
经 销: 全国新华书店  
特约经销: 沈阳比佛利文化传媒有限公司  
(辽宁省沈阳市青年大街390号皇朝万鑫国际大厦B座2818室, 电话024-23531168)  
印 刷: 辽宁新华印务有限公司  
开 本: 190mm×260mm 16开 印张4.5  
版 次: 2016年1月第1版  
印 次: 2016年1月第1次印刷  
印 数: 1—5000册  
书 号: ISBN 978-7-5575-0502-8  
定 价: 18.00元

---

版权所有 侵权必究

本书版权法律顾问: 上海市润华律师事务所 丁守明 电话021-65090320 13381609939  
如有印刷质量问题, 请与印刷厂联系调换 电话024-31255233

# 我，是超人？

【韩】崔杏美 著 【韩】朱美 配图 陆俊羽 译

zhuǎn xué lái de péng you

## 转学来的朋友

bīng hào ya hái méi chī wán ma  
“兵浩呀，还没吃完吗？”

lǎo shī yīn wèi shēng qì tí gāo le yīn liàng liǎn yě biàn de yǒu xiē hóng  
老师因为生气，提高了音量，脸也变得有些红。

wǔ fàn shí jiān mǎ shàng jiù yào jié shù le dàn shì bīng hào de cān pán lǐ hái zhuāng zhe mǎn  
午饭时间马上就要结束了。但是兵浩的餐盘里还装着满

mǎn de fàn wèi shén me bù shǎo chéng yì xiē bīng hào běn lái shì xiǎng shǎo yào yì xiē de dàn  
满的饭。为什么不少盛一些？兵浩本来是想少要一些的，但  
shì shuō de shí hòu yǐ jīng wǎn le dāng bīng hào shuō gòu le de shí hòu cān pán yǐ jīng bèi  
是说的時候已经晚了。当兵浩说“够了”的时候，餐盘已经被  
chéng mǎn le fàn  
盛满了饭。

líng líng líng  
“铃铃铃！”

líng shēng xiǎng le  
铃声响了。

bīng hào ya bù xíng le bié chī le  
“兵浩呀，不行了，别吃了。”

bīng hào fàng xià kuài zi běn lái tā jiù yǒu diǎnr chī bù xià le kàn  
兵浩放下筷子，本来他就有点儿吃不下了。看  
zhe tóng xué hé lǎo shī de yǎn sè chī fàn néng yǒu wèi kǒu ma xiàn zài tā shì chè  
着同学和老师的眼色吃饭能有胃口吗？现在他是彻  
dǐ bù xiǎng zài chī xià qù le  
底不想再吃下去了。











bīng hào shōu shì hǎo cān pán shuā guò yá huí lái zhī hòu fā xiàn jiǎng tái qián zhān zhe yī  
兵浩收拾好餐盘，刷过牙回来之后，发现讲台前站着一  
gè cóng méi jiàn guo de tóng xué  
个从没见过同学。

bīng hào ya xiàn zài jǐ diǎn le 5 kè shí dōu yào jié shù le kuài diǎn zuò xià ba  
“兵浩呀，现在几点啦？5课时都要结束了。快点坐下吧。”

qí guài míng míng shì jīng cháng tīng dào de xùn huà jīn tiān què biàn de yǒu xiē cì  
奇怪——明明是经常听到的训话，今天却变得有些刺  
ěr shì yīn wèi nà ge dì yī cì jiàn de xīn tóng xué ma hēi sè de duǎn fà dà dà de  
耳。是因为那个第一次见的新同学吗？黑色的短发，大大的  
yǎn jīng gān jīng de liǎn páng tā dào dǐ shì shéi  
眼睛，干净的脸庞。她到底是谁？

zhī hòu ya zì wǒ jiè shào yī xià ba  
“智后呀，自我介绍一下吧。”

ō yuán lái tā jiào zhī hòu  
噢，原来她叫智后。

tóng xué men nǐ men hǎo wǒ shì cuī zhī hòu běn lái dǎ suàn míng tiān zǎo shàng lái de dàn shì wǒ  
“同学们，你们好，我是崔智后，本来打算明天早上来的，但是我  
xiǎng zǎo yì diǎnr lái xué xiào yú shì gāng bān wán jiā jiù guò lái le yǐ hòu wǒ men hǎo hǎo xiāng chǔ ba  
想早一点儿来学校，于是刚搬完家就过来了。以后我们好好相处吧。”

kàn zhe xiào de hěn kāi xīn de zhī hòu bīng hào de xīn lǐ jiù xiàng chū xiàn le gù zhàng yí yàng  
看着笑得很开心的智后，兵浩的心里就像出现了故障一样——

pēng pēng pēng de tiào ge bù tíng shēng yīn dà de hǎo xiàng quán bān dōu néng tīng jiàn  
“砰砰砰”地跳个不停，声音大得好像全班都能听见。







嘻嘻哈哈哈哈哈



嘻嘻哈哈哈哈哈



bīng hào ya nǐ zěn me hái zài zhè zhàn zhe kuài diǎn zuò xià  
“兵浩呀，你怎么还在这站着？快点坐下。”

lǎo shī shuō wán quán bān hōng táng dà xiào zhì hòu yě wēi xiào zhe wàng xiàng bīng hào  
老师说完，全班哄堂大笑，智后也微笑着望向兵浩。

kuài kàn piáo bīng hào de liǎn hóng de xiàng píng guǒ yí yàng  
“快看，朴兵浩的脸红得像苹果一样！”

zài yí piàn xiào shēng zhōng táo qì guǐ yīng càn dà shēng de shuō dào  
在一片笑声中，淘气鬼英灿大声地说道。

bīng hào jué de tài dīu rén le xiǎng gǎn jīn huí dào zì jǐ de zuò wèi shàng dàn què zì  
兵浩觉得太丢人了，想赶紧回到自己的座位上，但却自

jǐ bǎ zì jǐ bàn dǎo le kàn dào tā zhè ge yàng zi tóng xué men xiào de gèng dà shēng le  
己把自己绊倒了。看到他这个样子，同学们笑得更大声了，  
yǒu de tóng xué hái yì biān dà xiào yì biān pāi zhuō zi  
有的同学还一边大笑一边拍桌子。

tā wèi shén me nà me bèn zhēn diū rén a  
“他为什么那么笨？真丢人啊。”

bú zhī shì shéi xiǎo shēng de shuō  
不知是谁小声地说。

lā zhe wǒ de shǒu zhàn qǐ lái ba  
“拉着我的手站起来吧。”

zhì hòu duì shuāi dǎo de bīng hào shēn chū le shǒu bīng hào yǒu xiē jǐn zhāng de zhuā zhe tā de  
智后对摔倒的兵浩伸出了手，兵浩有些紧张地抓着她

shǒu zhàn le qǐ lái zhēn qí guài shǒu jìng rán yě xiàng xīn zāng yí yàng fā chū le pēng pēng  
手站了起来。真奇怪，手竟然也像心脏一样，发出了“砰砰  
pēng tiào dòng de shēng yīn  
砰”跳动的声音。



xià kè de shí hòu tóng xué men dōu wéi zài zhì hòu shēn biān  
下课的时候同学们都围在智后身边。

nǐ cóng nǎ lái de  
“你从哪来的？”

ǐ li zhè lǐ dà gài liǎng gè xiǎo shí chē chéng de dì fāng jiào ān shān  
“嗯……离这里大概两个小时车程的地方，叫安山。”

zhì hòu kāi xīn de xiào zhe huí dá dào  
智后开心地笑着回答道。

nǐ hǎo wǒ shì zán men bān de bān zhǎng wǒ jiào lǐ mǐn yǔ  
“你好，我是咱们班的班长，我叫李珉宇。”

nǐ hǎo wǒ zhuǎn xué zhī qián yě shì bān zhǎng ne  
“你好，我转学之前也是班长呢。”

zhēn de ma zhēn gāo xìng rèn shí nǐ nǐ zhù zài nǎ lǐ ya  
“真的吗？真高兴认识你，你住在哪里呀？”

mín yǔ duì zhì hòu hěn guān xīn  
珉宇对智后很关心。

chuān guò xué xiǎo zhè tiáo jiē yí gè jiào zuò yáng guāng xiǎo qū de dì fāng  
“穿过学校这条街，一个叫作‘阳光小区’的地方。”

zhēn de wǒ jiù zhù zài nǐ páng biān de nà ge xiǎo qū yē  
“真的？我就住在你旁边的那个小区耶！”

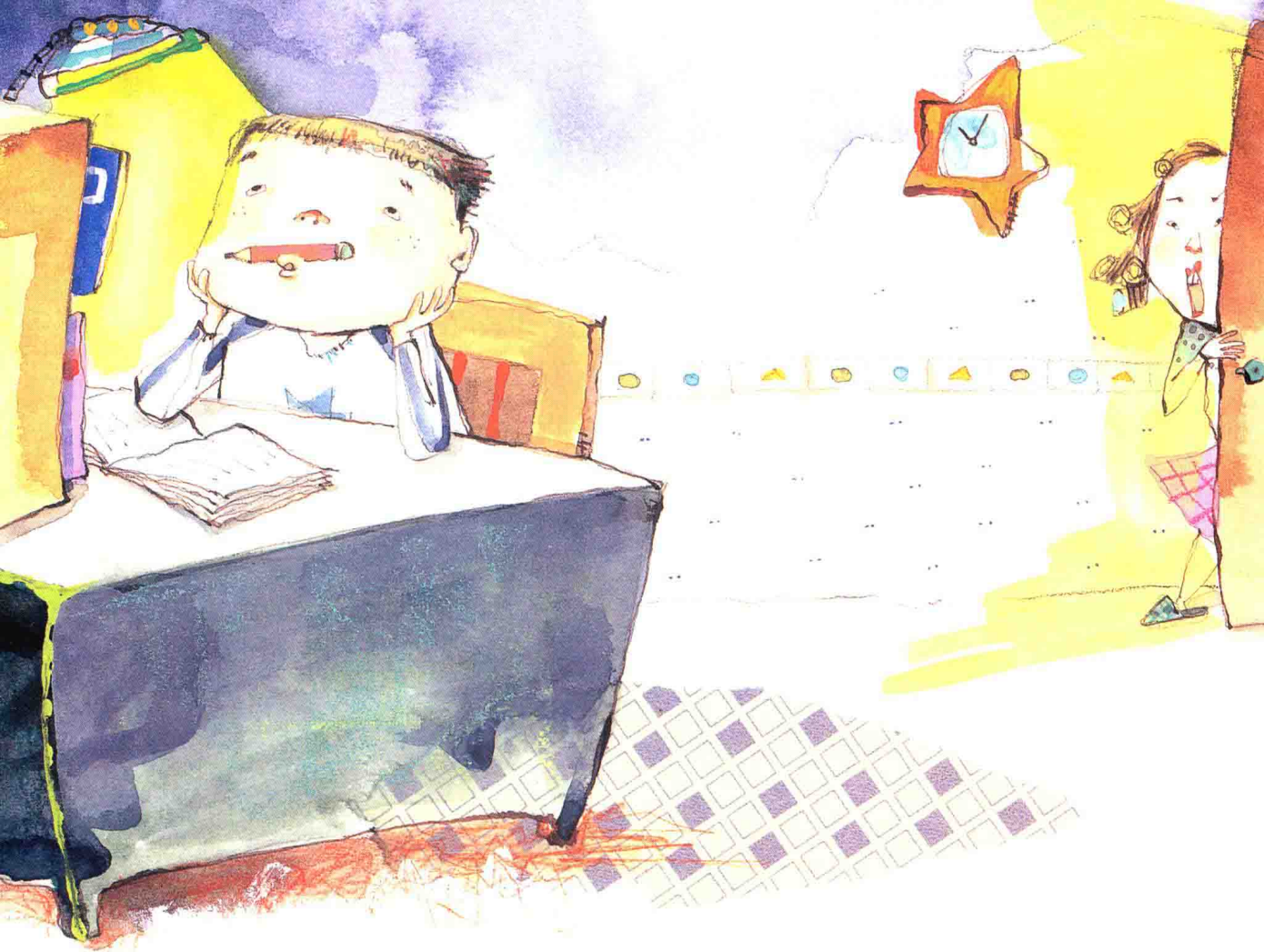
mín yǔ hé zhì hòu hěn kuài jiù qīn jìn qǐ lái yú kuài de liáo zhe tiān bīng hào suī rán  
珉宇和智后很快就亲近起来，愉快地聊着天。兵浩虽然  
duì zhì hòu yě yǒu hěn duō hào qí de dì fāng què lián yí gè wèn tí dōu méi yǒu wèn bīng hào  
对智后也有很多好奇的地方，却连一个问题都没有问。兵浩

jué de xià kè shí jiān tè bié duǎn duǎn dào qù le zǎo xǐ shǒu jiān huí lái jiù jié shù  
觉得下课时间特别短，短到去了趟洗手间回来就结束

le yīn wéi bīng hào qù xǐ shǒu jiān zǒng shì huí lái de tài wǎn tóng xué dōu kàng yì  
了。因为兵浩去洗手间总是回来得太晚，同学都抗议

shuō tā yǐng xiǎng shàng kè suǒ yǐ tā zuì jìn yě zhèng zài nǔ lì gǎi zhèng ne  
说他影响上课，所以他最近也正在努力改正呢。





zài huí jiā zhī qián bīng hào yì zhí zài zhī hòu de zhōu wéi huàng lái huàng qù dàn shì yě  
 在回家之前，兵浩一直在智后的周围晃来晃去。但是也  
 zhǐ shì zhè yàng ér yǐ duì yú bǎ shuāi dǎo de zì jǐ lā qǐ lái de tā lián shēng xiè xiè  
 只是这样而已。对于把摔倒的自己拉起来的她，连声“谢谢”  
 dōu méi néng shuō chū kǒu yīn wéi mǐn yǔ jiù xiàng gēn pí chóng yí yàng jǐn jǐn de zhān zhe zhī hòu  
 都没能说出口。因为珉宇就像跟屁虫一样紧紧地粘着智后，  
 zhī hòu sì hū yě duì mǐn yǔ hěn guān xīn  
 智后似乎也对珉宇很关心。

bīng hào huí jiā zhī hòu zǒng shì huì xiǎng qǐ zhī hòu yīn wéi zhuó mó zhe zēn yàng cái néng hé  
 兵浩回家之后总是会想起智后，因为琢磨着怎样才能和  
 zhī hòu qīn jìn qǐ lái tā de xiǎo nǎo dai yǐ jīng luàn chéng yí guō zhōu le  
 智后亲近起来，他的小脑袋已经乱成一锅粥了。

piáo bīng hào nǐ yào áo yè xiě zuò yè ma  
 “朴兵浩！你要熬夜写作业吗？”

hāi bù kuài diǎnr xiě  
 “还不快点儿写！”

jīn tiān āi mā ma de xùn bǐ píng cháng duō le shí bèi kuài diǎn kuài diǎn zhè jù huà  
 今天挨妈妈的训比平常多了十倍，“快点，快点”这句话  
 hào xiàng yǐ jīng tīng le yǒu biàn le  
 好像已经听了有100遍了。



wàn shì bú shùn

# 万事不顺

zuì jìn bīng hào bān lǐ de tóng xué dōu zài nǚ lì liàn xí tiào shéng yīn wéi jǐ tiān zhī hòu  
最近兵浩班里的同学都在努力练习跳绳，因为几天之后  
yào xuǎn chū zuì lì hai de rén xué xiào lǐ měi nián dōu yǒu hěn shèng dà de tiào shéng bǐ sài  
要选出最厉害的人，学校里每年都有很盛大的跳绳比赛。

shèn zhì yǒu hěn duō tóng xué fàng xué hòu bù huí jiā máng zhe liàn xí tiào shéng zhì hòu hào  
甚至有很多同学放学后不回家，忙着练习跳绳。智后好  
xiàng yě yào qù cāo chǎng liàn xí tiào shéng bīng hào mò mò de cóng bāo lì táo chū tiào shéng gēn zhe  
像也要去操场练习跳绳。兵浩默默地从包里掏出跳绳跟着  
zhì hòu lái dào le cāo chǎng dàn shì mǐn yǔ yì zhí gēn zài zhì hòu páng biān méi bàn fá bīng  
智后来到了操场。但是珉宇一直跟在智后旁边，没办法，兵  
hào zhǐ hǎo zài shāo yuǎn yí diǎnr de dì fāng liàn xí tiào shéng  
浩只好在稍远一点儿的地方练习跳绳。

ā zěn me bàn shuāng yáo hǎo nán a  
“啊，怎么办，双摇好难啊。”

zhì hòu liàn xí le yí huìr biàn zuò zài le dì shàng  
智后练习了一会儿便坐在了地上。

ā zhēn shì bù xíng a  
“啊，真是不行啊。”



lián yī xiàng shàn cháng yùn dòng de mǐn yǔ yě yǒu xiē bù nài fán le  
连一向擅长运动的珉宇也有些不耐烦了。

shuāng yáo zhēn de hǎo nán yīn wèi tiào yí cì què yào yáo liǎng cì shéng bīng hào tū rán xiǎng  
双摇真的好难，因为跳一次却要摇两次绳。兵浩突然想  
dào yí gè hǎo zhǔ yì jiāo zhì hòu tiào shuāng yáo zhè yàng zhì hòu kěn dìng yě huì hé wǒ qīn  
到一个好主意——教智后跳双摇。这样智后肯定也会和我亲  
jìn de zhè cì yí dìng yào chéng gōng a kě bù néng xiàng shàng cì yí yàng  
近的。这次一定要成功啊！可不能像上次一样。

zài jǐ tiān qián mò bèi tóng shī de shí hòu bīng hào xiǎng zài zhì hòu miàn qián zhǎn shì zì  
在几天前默背童诗的时候，兵浩想在智后面前展示自  
jǐ yú shì qián yí tiān wǎn shàng wèi le áo yè bèi shī bīng hào shèn zhì hái hē le tè bié  
己。于是前一天晚上，为了熬夜背诗，兵浩甚至还喝了特别  
tè bié liáng de shuǐ tí shén jié guǒ bié shuō bèi shī le lián xué xiào dōu méi qù chéng hē  
特别凉的水提神。结果别说背诗了，连学校都没去成——喝  
le tài duō de liáng shuǐ lā dù zi le  
了太多的凉水拉肚子了。

xiǎng dào zhèr bīng hào gǎn jīn běi qǐ shū bāo pǎo huí jiā tā zài xīn lǐ àn xià jué  
想到这儿，兵浩赶紧背起书包跑回家。他在心里暗下决  
xīn jīn tiān yí dìng yào zài yuàn zi lǐ liàn xí yí zhěng gè wǎn shàng zhè yàng míng tiān jiù kě yǐ  
心，今天一定要在院子里练习一整个晚上，这样明天就可以  
jiāo zhì hòu tiào shuāng yáo le  
教智后跳双摇了。









bīng hào kuài qǐ lái yòu xiǎng chí dào ma  
“兵浩，快起来！又想迟到吗？”

tīng dào mā ma shēng yīn de bīng hào zhēng kāi le yǎn jīng dàn shì shēn tǐ què bù tīng shǐ huàn  
听到妈妈声音的兵浩睁开了眼睛，但是身体却不听使唤  
——一定是昨天练习过头了。

ā ā ā  
“啊——啊——啊——”

tīng dào bīng hào de cǎn jiào shēng mā ma jí máng pǎo le guò lái  
听到兵浩的惨叫声，妈妈急忙跑了过来。

zěn me le  
“怎么了？”

mā wǒ zǒu bù liǎo lù le  
“妈，我走不了路了。”

wèi shén me wèi shén me zǒu bù liǎo lù lái mā ma lā nǐ qǐ lái  
“为什么？为什么走不了路？来，妈妈拉你起来。”

bīng hào lā zhe mā ma de shǒu miǎn qiǎng zhàn le qǐ lái dàn shì hái méi zhàn wěn jiù yí pì  
兵浩拉着妈妈的手勉强站了起来，但是还没站稳就一屁  
gu zuò zài le dì shàng  
股坐在了地上。

zuó tiān liàn xí guò tóu le jī ròu suān tòng le ba  
“昨天练习过头了，肌肉酸痛了吧。”

hǎo xiàng zhēn de shì zhè yàng yīn wèi xiàn zài bīng hào gǎn jué quán shēn dōu hěn téng  
好像真的是这样，因为现在兵浩感觉全身都很疼。

ā ā ā  
“啊——啊——啊——”

bīng hào měi zǒu yí bù dōu dài dòng zhe dà tuǐ de suān téng tóng shí hái bàn suí zhe cǎn  
兵浩每走一步都带动着大腿的酸疼，同时还伴随着惨  
jiào hǎo bù róng yì yí yí quē yí guǎi de zǒu dào xǐ shǒu jiān gāng zhàn zài xǐ shǒu chí qián tuǐ  
叫。好不容易一瘸一拐地走到洗手间，刚站在洗手池前，腿  
jiù yǐ jīng duō duo suǒ suǒ de zài dǎ chàn le  
就已经哆哆嗦嗦地在打颤了。

hái néng qù xué xiào ma yào bu jiù zài jiā xiū xi ba āi zěn me bàn cái hǎo ne  
“还能去学校吗？要不就在家休息吧。唉，怎么办才好呢……”

bīng hào běn lái dǎ suàn zhěng wǎn liàn xí tiào shuāng yáo de jié guǒ yě zhǐ shì tiào le sān gè xiǎo  
兵浩本来打算整晚练习跳双摇的，结果也只是跳了三个小  
shí ér yǐ bú duì rú guǒ qù diào xiū xi shí jiān kě néng lián liǎng gè xiǎo shí dōu méi dào tōng  
时而已。不对，如果去掉休息时间，可能连两个小时都没到。通  
guò zuó wǎn bīng hào zhōng yú míng bái tiào shéng shì yí xiàng duō me lèi de yùn dòng le dàn shì wèi le  
过昨晚，兵浩终于明白跳绳是一项多么累的运动了。但是为了  
ràng zhì hòu kàn hǎo zì jǐ zhǐ hǎo yǎo zhe yá jiān chí liàn xí kě xī hái shì bù huì shuāng yáo  
让智后看好自己，只好咬着牙坚持练习，可惜还是不会双摇。  
shuāng yáo bù huì tiào jiù suàn le xiàn zài lián lù dōu zǒu bù hǎo bīng hào zhǐ shèng xià nán guò le  
双摇不会跳就算了，现在连路都走不好，兵浩只剩下难过了。



hā hā hā hā piáo bīng hào nǐ zài gàn shén me ya wèi shén me nà me zǒu lù  
“哈哈哈哈哈，朴兵浩，你在干什么呀，为什么那么走路？”

nǐ zuò le máng cháng shǒu shù mā  
你做了盲肠手术吗？”

tīng le yīng cǎn de huà tóng xué men shùn jiān bǎ shì xiàn dōu jì zhōng zài le bīng hào shēn  
听了英灿的话，同学们瞬间把视线都集中在了兵浩身  
shàng kàn dào bīng hào yí quē yí guǎi zǒu lù de yàng zi dà jiā dōu jué de tā kě néng zhēn de  
上。看到兵浩一瘸一拐走路的样子，大家都觉得他可能真的  
xiàng yīng cǎn shuō de nà yàng gāng zuò guo shǒu shù ba  
像英灿说的那样刚做过手术吧。

bú shì bú shì nà yàng de  
“不是，不是那样的。”

yǒu de nǚ hái zǐ hái kàn zhe bīng hào jiān jiào qǐ lái āi zhēn yīng gāi tīng mā ma de  
有的女孩子还看着兵浩尖叫起来。唉，真应该听妈妈的  
huà zài jiā xiū xi jiù hǎo le  
话，在家休息就好了。

bú shì a wǒ tiào shéng tiào de tài duō le cái zhè yàng de zhēn de  
“不是啊，我跳绳跳得太多了才这样的，真的。”

tóng xué men tīng le bīng hào de huà fǎn ér xiào de gèng dà shēng le  
同学们听了兵浩的话反而笑得更大声了。

nǐ dào dǐ liàn xí le duō jiǔ lián lù dōu zǒu bu liǎo bèn dàn hā hā hā  
“你到底练习了多久，连路都走不了？笨蛋，哈哈。”

bàn dūn zài jiào shì mén qián de bīng hào liǎn biàn de tōng hóng  
半蹲在教室门前的兵浩脸变得通红。

ràng wǒ guò yí xià mǐn yǔ shuō dào  
“让我过一下。”珉宇说道。

zhàn zài páng biān de bīng hào yǎo jǐn yá guān mài chū le yí bù  
站在旁边的兵浩咬紧牙关迈出了一步。

dàn shì dà tuǐ shí zài tài téng le tā rén bù zhù jiào chū shēng lái  
但是大腿实在太疼了，他忍不住叫出声来。

ā  
“啊！”

bú zhī dào nèi mù de zhì hòu hé mǐn yǔ kàn dào zhè  
不知道内幕的智后和珉宇看到这

yí mù gǎn dào mò míng qí miào dàn shì bān lǐ de tóng xué  
一幕感到莫名其妙，但是班里的同学

zǎo yǐ xiào fān tiān le  
早已笑翻天了。

